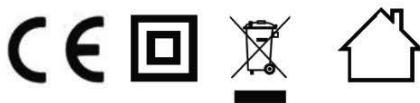


---

**CASO**  
DESIGN

**Orijinal Kullanım  
Kılavuzu**  
**Vakumlama Cihazı**  
**VC10 gümüş**



Ürün No 1340

---

**Braukmann GmbH**

Raiffeisenstraße 9

D-59757 Arnsberg

Service-Hotline International:

Tel.: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 99

Fax: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 77

eMail: [kundenservice@caso-germany.de](mailto:kundenservice@caso-germany.de)

Web Sayfası: [www.caso-germany.de](http://www.caso-germany.de)

Dokument-Nr. 1340 19-08-2019

Yazım ve baskı hata hakkı saklıdır.

Teknik nedenlerle resimler orijinal ürününden farklılık gösterebilir.

© 2019 Braukmann GmbH

<b>1</b>	<b>Kullanım Kılavuzu .....</b>	<b>4</b>
<b>1.1</b>	<b>Genel .....</b>	<b>4</b>
<b>1.2</b>	<b>Bu Kılavuz Hakkında Bilgiler .....</b>	<b>4</b>
<b>1.3</b>	<b>Uyarı Notları .....</b>	<b>4</b>
<b>1.4</b>	<b>Sorumluluğun Sınırlandırılması .....</b>	<b>5</b>
<b>1.5</b>	<b>Telif Hakkı Koruması .....</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Güvenlik .....</b>	<b>5</b>
<b>2.1</b>	<b>Kullanım şekli .....</b>	<b>6</b>
<b>2.2</b>	<b>Genel güvenlik uyarıları .....</b>	<b>6</b>
<b>2.3</b>	<b>Tehlike kaynakları .....</b>	<b>7</b>
<b>2.3.1</b>	<b>Yanma tehlikesi .....</b>	<b>7</b>
<b>2.3.2</b>	<b>Yangın tehlikesi .....</b>	<b>8</b>
<b>2.3.3</b>	<b>Elektrik akımı nedeniyle tehlike .....</b>	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Gıdaların saklanması hususunda güvenlik uyarıları .....</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Çalıştırılmaya Başlama .....</b>	<b>9</b>
<b>4.1</b>	<b>Güvenlik Bilgileri .....</b>	<b>9</b>
<b>4.2</b>	<b>Teslimat Kapsamı ve Taşıma Kontrol .....</b>	<b>9</b>
<b>4.3</b>	<b>Kullanım alanı .....</b>	<b>10</b>

<b>4.4</b>	<b>Cihazı paketinden çıkarmak .....</b>	<b>10</b>
<b>4.5</b>	<b>Ambalajın Yok Edilmesi.....</b>	<b>10</b>
<b>4.6</b>	<b>Kurulum.....</b>	<b>10</b>
4.6.1	Kurulacak alanda olması gereken koşullar.....	10
<b>4.7</b>	<b>Elektrik bağlantısi.....</b>	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>Kurulum ve işlev.....</b>	<b>11</b>
5.1	Genel bakış .....	12
5.2	Tip plakası.....	12
<b>6</b>	<b>Çalıştırma ve İdare .....</b>	<b>12</b>
6.1	Çalıştırma.....	13
6.2	Poşetler ve rulolar .....	13
6.3	Roludaki poşetleri vakumlamak.....	13
6.4	Poşette vakum paketleme.....	14
6.5	Mühürlenmiş bir poşetin açılmasın.....	15
6.6	Vakumlama cihazının saklanması.....	15
<b>7</b>	<b>Temizlik ve Bakım .....</b>	<b>15</b>
7.1	Güvenlik uyarıları .....	16
7.2	Temizlik .....	16
<b>8</b>	<b>Sorun giderme .....</b>	<b>16</b>
8.1	Güvenlik uyarıları .....	17
8.2	Arıza nedenleri ve çözümleri .....	17
<b>9</b>	<b>Eski cihazın imhası .....</b>	<b>18</b>
<b>10</b>	<b>Garanti.....</b>	<b>18</b>
<b>11</b>	<b>Teknik Verirler .....</b>	<b>18</b>

# 1 Kullanım Kılavuzu

## 1.1 Genel

Cihazınızı çabuk şekilde tanıyalım ve fonksiyonlarından tam olarak faydalamanıza için işbu kullanım kılavuzunda kapsanılan bilgileri lütfen okuyunuz.

Cihazınız, uygun şekilde kullandığınız ve bakımını yaptığınız takdirde, size uzun yıllar hizmet edecektir. Ürününüzü kullanırken çok memnun kalmanız dileklerimizle!

## 1.2 Bu Kılavuz Hakkında Bilgiler

Bu Kullanım Talimatları, "VC 10" in (bundan sonra "Cihaz" olarak adlandırılacaktır) bir parçası olup siz kullanıcılarla cihazın ilk çalıştırılması, güvenliği, kullanım amacı ve bakımı ile ilgili önemli bilgileri sağlamaktadır.

Kullanım Talimatları her zaman cihazla birlikte bulundurulmalıdır. İşbu Kullanım Kılavuzu, cihazı kullanmak üzere eğitim almış her bir kişi tarafından özellikle aşağıdaki konular açısından okunmalı ve uygulanmalıdır:

- Çalıştırmaya Başlama
- Çalıştırma
- Problem Giderme ve/veya
- Temizlik

Kullanım Kılavuzunu güvenli bir yerde muhafaza ediniz ve cihazın bir başka kişiye verilmesi halinde sonraki sahibine cihazla birlikte veriniz.

## 1.3 Uyarı Notları

Ürünle ilgili Kullanım Kılavuzunda aşağıdaki uyarı notları kullanılmaktadır:

### **▲GEFAHR TEHLIKE**

**Bu seviyedeki bir tehlike uyarı notu potansiyel olarak tehlikeli bir duruma işaret etmektedir.**

Tehlikeli durumdan kaçınılmadığı takdirde, söz konusu durum ölüme veya ciddi yaralanmalara yol açabilir.

► Ölüm veya ciddi kişisel yaralanma tehlikesinden kaçınmak için bu uyarı notundaki talimatları gözetiniz.

### **▲WARNUNG UYARI**

**Bu seviyedeki bir tehlike uyarı notu olası tehlikeli bir duruma işaret etmektedir.**

Tehlikeli durumdan kaçınılmadığı takdirde, söz konusu durum ciddi yaralanmalara yol açabilir.

► Kişisel yaralanma tehlikesinden kaçınmak için bu uyarı notundaki talimatları gözetiniz.

## **AVORSICHT DİKKAT**

**Bu seviyedeki bir tehlile uyarı notu olası tehlikeli bir duruma işaret etmektedir.**

Tehlikeli durumdan kaçınılmadığı takdirde, söz konusu durum hafif veya orta şiddetli yaralanmalara yol açabilir.

► **Kişisel yaralanma tehlikesinden kaçınmak için bu uyarı notundaki talimatları gözetiniz.**

## **HINWEIS**

## **BILGI**

Bu türde bir uyarı notu, makinenin idaresini basitleştirecek ilave bilgileri göstermektedir.

## **1.4 Sorumluluğun Sınırlandırılması**

Kurulum, çalışma ve bakımla ilgili tüm teknik bilgi, veri ve notlar bu kullanım kılavuzu baskiya verildiği anda tam olarak güncel durumda olup bildiğimiz ve inandığımız kadarıyla geçmiş deneyim ve bulgularımız dikkate alınarak derlenmiş bulunmaktadır.

İşbu kullanım kılavuzunda ortaya konulan bilgi, resimlendirme veya tanımlamalardan hiçbir talep elde edilemez.

Üretici, aşağıdakilerin sonucu olarak ortaya çıkan zararlardan dolayı herhangi bir sorumluluk üstlenmez:

- Kullanım kılavuzunun gözetilmemesi
- Kullanım amaçları dışında kullanıcılar
- Uygun olmayan tamiratlar
- Teknik değişiklikler, Cihazın modifikasyonu
- İzin verilmeyen yedek parçaların kullanılması

Cihaz üzerinde değişiklik yapılması tavsiye edilmez ve değişiklik yapıldığı takdirde cihaz, garanti kapsamından çıkar.

Tüm tercümerler bilgimiz dâhilinde yapılmaktadır. Tercüme, tarafımızca veya talimatımız üzerine yapılmış olsa bile, tercüme hatalarından dolayı herhangi bir sorumluluk üstlenmemekteyiz. Orijinal Almanca metin tek bağlayıcı metin olarak kalmaktadır.

## **1.5 Telif Hakkı Koruması**

İşbu doküman telif hakkı koruması ile korunmaktadır.

Braukmann GmbH'nin, kısmen bile olsa, özel işlemler (örneğin, veri işleme, veri taşıyıcılar, veri ağları) kullanılarak yapılan fotomekanik çoğaltım, kopyalama ve dağıtım için olanlar dahil, tüm hakları saklıdır. Ürün içerik değişiklikleri ile teknik değişikliklere tabidir.

## **2 Güvenlik**

Bu bölüm, size, cihazı kullanmanız esnasında faydalanaabileceğiniz önemli güvenlik notlarını sağlamaktadır. Cihaz, gerekli güvenlik yönetmeliklerine uymaktadır.

Uygun olmayan kullanım, kişisel yaralanmalar veya mal hasarlarıyla sonuçlanabilir.

## 2.1 Kullanım şekli

Bu cihaz yalnızca ev gibi kapalı alanlarda

- poşetleri vakumlama ve kapatma

amacına yöneliktir. Bu açıklamanın dışında bir amaçla kullanılması, tasarlanan veya amaçlanan amaca uygun değildir.



### UYARI

#### Amaçlanmamış kullanım nedeniyle ortaya çıkan tehlike!

Ürün, amaçlanmamış bir kullanım ve/veya farklı bir tarzda kullanım amaçlı olarak kullanıldığı takdirde, tehlikeler ortaya çıkabilir.

- Cihazı sadece kullanım amacına yönelik olarak kullanınız.
- İşbu Kullanım Kılavuzunda tanımlanan işlemel yöntemleri gözetiniz.

Amaçlanmamış kullanımlardan kaynaklanan hasarlar nedeniyle ortaya çıkan her türlü talep kabul edilmemektedir. Kullanıcı ortaya çıkan tek riski üzerine alır.

## 2.2 Genel güvenlik uyarıları



### BILGI

#### Cihazın güvenli kullanımı için aşağıdaki genel güvenlik talimatlarına uyulmalıdır:

- Kullanmadan önce cihazı olası hasarlara karşı gözle kontrol edin. Hasarlı bir cihazı çalıştırmayın.
- Elektrik hattı veya fişin hasarlı olması durumunda, olası tehlikeleri önlemek amacıyla, bunlar üretici veya yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir.
- Cihaz, gözetim altında veya cihazın kullanımı konusunda bilgilendirildikten ve olası tehlikeler konusunda uyarıldıkları takdirde, 8 yaş ve üstü çocuklar tarafından da kullanılabilir.
- 8 yaş ve üstü olmaları ve gözetim altında olmaları haricinde cihazın temizliği çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocukların cihazla oynamaları yasaktır.
- Cihaz ve elektrik bağlantıları 8 yaş altı çocukların erişiminden uzak tutulmalıdır.

## HINWEIS

## BILGI

- ▶ Cihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirilmiş olmaları şartıyla ve ortaya çıkan tehlikeler anlaşılmış olma şartıyla, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri düşük veya deneyim ve/veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından da kullanılabilir.
- ▶ Cihazın tamiratı ve onarımı sadece üretici tarafından yetkilendirilmiş bir müşteri servisi tarafından yapılabilir, aksi takdirde müteakip hasarlar için garanti hakkı ortadan kalkar. Yanlış yapılan onarım ve tamiratlar kullanıcı için tehlikeli durumlar yaratır.
- ▶ Arızalı parçalar sadece orijinal yedek parçalarla değiştirilebilir. Sadece bu parçaların güvenlik gereksinimlerini karşıladığı garanti edilebilir.
- ▶ Çalışma sırasında cihazı gözetimsiz bırakmayın.
- ▶ Kablosunu çekmeyin ve cihazı bağlantı kablosundan tutarak taşımayın.
- ▶ Cihazı suya veya başka sıvılara batırmayın ve bulaşık makinesinde yıkamayın.
- ▶ Contaların şeklini bozmamak ve cihazın işlevini olumsuz bir biçimde etkilememek için cihazı saklarken kapağını sadece gevşek şekilde kapatın, kilitlemeyin.

## 2.3 Tehlike kaynakları

### 2.3.1 Yanma tehlikesi

#### ⚠ WARUNG

#### UYARI

**Cihazın kaynak çubuğu çok ısınmaktadır.**

**Kendinizi ve başkalarını yanma riskinden korumak için lütfen aşağıdaki güvenlik uyarılarını dikkate alın:**

- ▶ Olası yanmaları önlemek için kaynak işleminden hemen sonra asla kaynak çubuguна dokunmayın.

## **2.3.2 Yangın tehlikesi**

### **⚠WARNUNG UYARI**

**Cihazın amacına uygun kullanılmaması durumunda yangın tehlikesi riski mevcuttur. Yangın tehlikesini önlemek için şu güvenlik uyarılarını dikkate alın:**

- ▶ Cihazı yanıcı malzeme ve maddelerin yakınına koymayın.
- ▶ Cihazı her türlü sıcaklık kaynaklarından (gaz, elektrik, brülör, ocak, sıcak fırın) uzak tutun.

## **2.3.3 Elektrik akımı nedeniyle tehlike**

### **⚠GEFAHR TEHLIKE**

#### **Elektrik akımı nedeniyle hayatı tehlike!**

Gerilim altında bulunan hatlar veya yapı parçalarla temas hayatı tehlike yaratır! Elektrik akımından oluşabilecek olası tehlikeleri önlemek için şu güvenlik uyarılarını dikkate alın:

- ▶ Cihaz, bağlantı hattı veya fişi hasarlıysa, doğru çalışmayıorsa, yere düşürülmüşse veya hasarlıysa çalıştırılmamalıdır. Elektrik hattı veya fişin hasarlı olması durumunda, olası tehlikeleri önlemek amacıyla, bunlar üretici veya yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir.
- ▶ Asla hiçbir durumda cihazın gövdesini açmayın. Gerilimli hatlarla temas durumunda ve elektrikli veya mekanik yapının değiştirilmesi durumunda elektrik çarpa tehlikesi bulunmaktadır. Bunun haricinde cihazda fonksiyon arızaları meydana gelebilir.
- ▶ Cihaza ve kablosuna ıslak elle dokunmayın.
- ▶ Cihazın deliklerine herhangi bir cisim sokmayın.

### 3 Gıdaların saklanması hususunda güvenlik uyarıları

Vakumlu kaynak işlemi esnasında belirli yöntemi uygulayın; böylece vakumlanmış / kaynaklanmış gıdaların kalitesi ve güvenliğini güvence altına alırsınız.

#### HINWEIS

#### BILGI

Cihazın güvenli kullanımı için aşağıdaki genel güvenlik talimatlarına uyulmalıdır:

- ▶ Bozulabilen gıdalar ısıtıldığında, buzları çözüldüğünde veya yeterince soğutulmadan saklandığında hemen tüketilmelidir.
- ▶ Gıdaları vakumlayıp paketlemeden önce ellerinizi yıkamanız ve tüm araç/gereç ve yüzeyleri temizlemeniz önemlidir.
- ▶ Bozulabilen gıdaları vakumladıktan sonra hemen sonra onları soğutun veya dondurun. Onları oda sıcaklığında saklamayın.
- ▶ Vakumlanmış paketlemeler içinde karanlık bir ortamda saklandığında örn. findik, fistik, hindistan cevizi veya hububat gibi kuru gıdaların raf ömrü uzamaktadır. Oksijen ve sıcaklık özellikle yağlı gıdalarda yağın bozulmasına neden olur.
- ▶ Vakumlamadan önce örn. elma, muz, patates ve köklü sebzeler gibi meyve ve sebzeleri soyun. Bu onların raf ömrünü uzatacaktır.
- ▶ Örn. Brokoli, karnabahar ve lahana gibi bazı sebze türlerini tamamen havasız bir şekilde vakumlamak isterseniz bunları öncesinde kısa bir süre kaynar suda bekletip dondurmanız gereklidir, aksi takdirde gaz salabilirler.

### 4 Çalıştırılmaya Başlama

Bu bölüm, size, cihazın ilk çalıştırılması esnasında faydalananabileceğiniz önemli güvenlik notlarını sağlamaktadır. Tehlike ve zararlardan kaçınmak için aşağıdaki notları gözetiniz:

#### 4.1 Güvenlik Bilgileri

#### ⚠WARNUNG

#### UYARI

- ▶ Ambalaj malzemeleri oynamak amacıyla kullanılamaz. Boğulma tehlikesi bulunmaktadır.

#### 4.2 Teslimat Kapsamı ve Taşıma Kontrol

Kural olarak, cihaz aşağıdaki parçalarla birlikte teslim edilmektedir:

- Vakumlama Cihazı VC10 gümüş      • 10 Profesyonel vakumlama poşeti
- Vakumlama hortumu (A)      • Kullanım talimi

#### HINWEIS

#### BILGI

- ▶ Sevkiyatı tamlığı ve herhangi bir görülür hasar içeriip içermemesi açısından kontrol ediniz.
- ▶ Uygunluk ambalajlama sonucu olarak veya taşıma nedeniyle ortaya çıkan zararlar veya eksik sevkiyat konusunda taşıyıcı, sigorta şirketi ve tedarikçiyi bilgilendiriniz.



## 4.3 Kullanım alanı

Bu cihazla vakumlanıp paketlenen gıdalar sekiz kata kadar daha taze kalır: Tatları ve tazelığı koruyun ve daha az bozulan / çürüyen gıdalar sayesinde tasarruf edin.

- Et, balık, kümes hayvanları deniz ürünlerleri ve sebzeler gibi gıdaları dondurmak veya buzdolabında saklamak için paketleyin.
- Hububat, fındık, fıstık ve müslü gibi kuru gıdaları daha uzun saklamak için paketleyin.
- Vakumlama cihazınızı gıda hariç durumlarda da kullanabilirsiniz: Vakumlanmış kamping gereksinimleri, örn. kibrıt, ilk yardım kutusu ve giysiler gibi eşyalar da temiz ve kuru kalır, gümüş ve koleksiyon ürünleri de bozulmaz.

## 4.4 Cihazı paketinden çıkarmak

Cihazı paketinden çıkartmak için cihazı kartondan çıkartın ve paketleme malzemesini imha edin.

## 4.5 Ambalajın Yok Edilmesi



Ambalaj, cihazı taşıma sırasında ortaya çıkabilecek hasarlara karşı korur. Ambalaj malzemeleri çevresel olarak uyumu ve geri dönüşümü dikkate alan ilkeler uyarınca seçilmekte ve bundan dolayı geri dönüşüme tabi tutulabilmektedir. Ambalajı malzeme çevrimine geri dönürme hammaddelerden tasarruf yapılmasını sağlar ve birekmiş atık miktarlarını azaltır. Artık kullanımında bulunmayan ambalaj malzemelerini yok etmek için "Yeşil Nokta" geri dönüşüm toplama noktalarına götürünüz.

### HINWEIS

### BILGI

- Mمungkin olduğu takdirde, herhangi bir garanti talebi halinde cihazın düzgün şekilde tekrar ambalajlanabilmesi amacıyla cihazın orijinal ambalajını cihazın garanti periyodu süresince saklayınız.

## 4.6 Kurulum

### 4.6.1 Kurulacak alanda olması gereken koşullar

Cihazın güvenli ve sorunsuz çalışması için kurulacak alanında şu koşullar yerine getirilmiş olmalıdır:

- Cihaz, cihaz için yeterli taşıma kapasitesine ve boşluğa ve vakumlanacak en ağır ve en büyük parçaya uygun sağlam, düz, yatay ve ışıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirilmelidir.
- Cihaz çalışırken onu hareket ettirmeyin.
- Kurulum yerini, çocukların sıcak kaynak çubuğuuna ulaşamayacağı şekilde seçin.
- Cihazı sıcak, nemli veya çok nemli veya yanıcı maddelerin / malzemelerin yakınına kurmayın.
- Cihazın düzgün çalışması için yeterli hava akışı gerekmektedir. Kurulumda tüm taraflarda 10 cm'lik serbest alan olmasına dikkat edin.
- Elektrik prizi kolay erişilebilir bir noktada bulunmalıdır ki acil bir durum halinde elektrik kablosu kolaylıkla çıkarılabilisin.

- Bu cihazın durağan olmayan yerlere (örneğin gemilere) kurulması ve montajı, cihazın güvenli kullanımı için gereken koşulları yerine getirmeleri kaydıyla, sadece uzman kişi veya kuruluşlar tarafından yapılabilir.

## 4.7 Elektrik bağlantısı

Cihazın güvenli ve hatasız şekilde çalışması için, elektrik bağlantısında aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır:

- Cihazı elektriğe bağlamadan önce, tip etiketindeki bağlantı bilgilerini (gerilim ve frekans) elektrik şebekenizin değerleriyle karşılaştırın. Cihazınızın arızalanmaması için bu bilgilerin birbirine uyması gereklidir.  
Tereddüdünüz varsa elektrikçinize danışın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlarken en çok 3 metre uzunluğunda, 1,5 mm<sup>2</sup> kesite sahip, izolasyonlu bir uzatma kablosu kullanabilirsiniz. Yangın tehlikesi nedeniyle, çoklu priz adaptörü veya çoklu uzatma kablosu kullanılması yasaktır.
- Elektrik kablosunun hasarlı olmadığından ve sıcak veya keskin kenarlı yüzeylerin altından veya üzerinden geçmediğinden emin olun.
- Elektrik kablosunu, kimsenin ayağının takılmayaceği şekilde yerleştirin.
- Cihaz, doğru akımdan alternatif akıma dönüştürücüyle çalıştırılmaya uygun değildir.
- Prizin bağlı olduğu hat üzerinde 16A sigorta bulunmalıdır
- Cihazın elektrik güvenliği ancak, yasal düzenlemelere uygun şekilde çekilmiş toprak hattına bağlı olduğu takdirde sağlanır. Toprak hattı olmayan priz kullanılması yasaktır.  
Tereddüdünüz varsa evdeki elektrik tesisatını bir elektrikçiye kontrol ettirin.  
Üretici, toprak hattının mevcut olmaması veya hattın kopuk olmasından kaynaklanacak zararlardan dolayı sorumluluk kabul etmez.

## 5 Kurulum ve işlev

Bu bölümde cihazın kurulumu ve işlevine dair önemli bilgileri bulacaksınız.

## 5.1 Genel bakış

A **Kaynak** Poşetin vakumsuz mühürlenmesi

B **Gösterge lambası (mühürleme)**  
mühürleme işlevi den  
Versiegelungsbetrieb an.

C **Stop** Herhangi bir anda mühürleme ve vakumlama işleminin sonlandırılması.

D **Gösterge lambası (vakum)**  
Vakumlama işlemini gösterir.

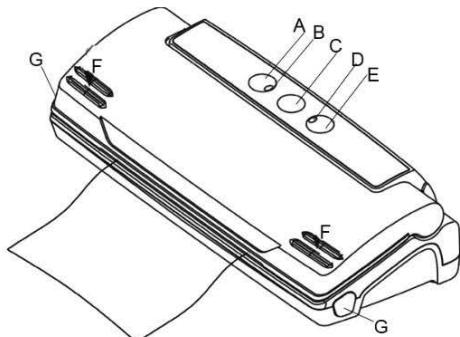
E **Vakum & Kaynak** Poşetteki havayı emer (vakumlama), bu işlemin hemen ardından poşet kaynaklanır.

F **Kapak-Kilit** Kapağın kapatılması. Cihazı önden hafifçe kaldırın. Kapağın yerine oturduğuna dair ses gelene kadar sıkıca kapağın sağına ve soluna bastırın.

G **Kilit açma tuşları** Kapağın kilidini açarlar.

Cihazı açığınızda şunu görürsünüz:

**Kaynak çubuğu:** Teflon kaplı bir ısıtma teli içerir; bu, poşetin yapıştırmadan kapatılmasını sağlar.



### ⚠ WÄRNGUNG

### UYARI

Cihazın kaynak çubuğu çok ısınmaktadır.

Kendinizi ve başkalarını yakarak yaralamamak için lütfen aşağıdaki güvenlik uyarılarını dikkate alın:

- Olası yanmaları önlemek için kaynak işleminden hemen sonra asla kaynak çubuğuuna dokunmayın.



### HINWEIS

### BILGI

- Teflon bandı (T) çıkarmayın!

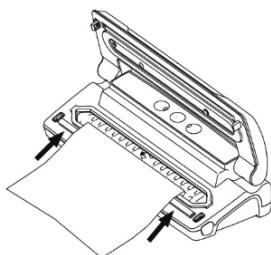
## 5.2 Tip plakası

Bağlantı ve güç verileri içeren tip plakası cihazın alt tarafında bulunur.

## 6 Çalıştırma ve İdare

Bu bölüm, size, cihazı çalıştırılmaya ilgili önemli notları vermektedir. Tehlike ve hasarlardan kaçınmak için aşağıdaki notları gözetiniz:

## 6.1 Çalıştırma



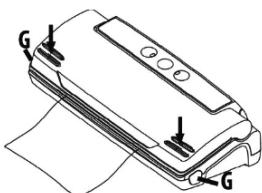
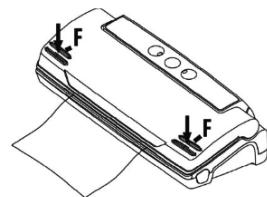
Her kullanımından önce ve her mühürleme işleminden sonra, hem cihazınız hem de gıdalarla temas eden tüm aksesuarlar dikkatlice temizlenmelidir. Bunun için lütfen "Temizlik ve Bakım" adlı bölümündeki talimatlara uyın.

### 1. Adım:

Kapağı kaldırın ve poşetin açık kısmını vakum odacığına yerleştirin.

### 2. Adım:

Cihazı önden hafifçe kaldırın. Kapağın (F) yerine oturduğuna dair ses gelene kadar sıkıca kapağın sağına ve soluna bastırın.



### 3. Adım:

Kaynak işlemi sonrasında kilit açma tuşlarına (G) basın.

## 6.2 Poşetler ve rulolar

Sadece vakumlamaya uygun poşet ve rulolar kullanın. Bu özel vakumlama folyoların folyo malzemesi diğer taze tutma folyolarından çok farklıdır.

CASO tarafından sunulan tüm folyo ruloları ve poşetler poşet-içinde-piştirmeye (Sous Vide) uygundur.

Başka üreticilerin folyolarını kullanırken bunların mikro dalga fırınlara ve poşet-içinde-piştirmeye (Sous Vide) uygun olup olmadığından emin olun.

Bu cihaz gibi çubuklu vakum paketleyicilerinin sadece uygun yapılandırılmış plastik poşetlerle çalıştırılabilceğini unutmayın. Bunun için CASO geniş yelpazede çeşitli poşet ve rulo seçenekleri mevcuttur.

## 6.3 Roludaki poşetleri vakumlamak

Cihazı kuru bir alana kurun.

1. Roluyo istediğiniz uzunlukta açın ve özenli ve temiz bir şekilde istediğiniz uzunlukta kesin.
2. Kapağı açın ve poşetin ucunu siyah kauçuk contaya yerleştirin ve kapağı kapatın (bkz. **1. adım**).

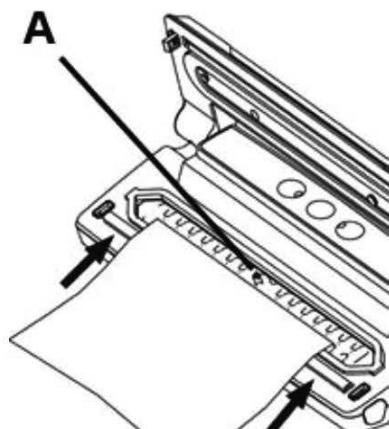
- Cihazı önden hafifçe kaldırın. Kapağın yerine oturduğuna dair ses gelene kadar sıkıca kapağın sağına ve soluna bastırın. Bunun için iki eliniz de kullanın. (bkz. **2. adım**).
- "Kaynak" tuşuna basın, kırmızı kontrol lambası yanacaktır.
- Kontrol lambası söndüğünde poşet kaynağı tamamlanmıştır.
- Şimdi kendinize özel boyutlarda bir poşetiniz olacaktır.

**HINWEIS****BILGI**

- Kullanılacak poşetin uzunluğunun korunacak yiyeceklerden en az **8 cm daha uzun** olduğundan emin olun ve poşetin kesildikten sonra tekrar mühürlenmesi gerekiyorsa **2 cm daha** düşünülmelidir

## 6.4 Poşette vakum paketleme

- Saklamak istediğiniz gıdaları poşete koyun.
- Poşetin açık ağızını temizleyin ve düzleştirin ve açık kısımda herhangi bir katlanma veya dalga olmasına dikkat edin.
- Poşeti resimde gördüğünüz şekilde cihaza yerleştirin. Poşet emici uca (A) yerleştirilmemelidir, aksi takdirde vakumlama doğru gerçekleşmez.
- Cihazı önden hafifçe kaldırın. Kapağın yerine oturduğuna dair ses gelene kadar sıkıca kapağın sağına ve soluna bastırın. Bunun için iki eliniz de kullanın.
- Vakum & Kaynak tuşuna bastığınızda poşet vakumlandıktan sonra otomatik olarak tamamen sızdırmaz şekilde kaynak yapılacaktır.
- Bu işlemden sonra iki kilit açma tuşuna basın ve işlem sonlandırılır (bkz. **3. adım**).
- Kaynaklı poşeti kontrol edin; kaynak boyunca bir kaynak çizgisi oluşmuş olmalıdır, aksi takdirde mühürleme çizgisi sızdırmasız olmayacağındır.
- İşlemi yarıda kesmek isterseniz (mesela poşet doğru yerleştirilmemişse), önce Stop tuşuna sonra da iki kilit açma tuşuna basın.

**HINWEIS****BILGI**

- Poşete çok fazla gıda yerleştirmeyin; poşetin açık tarafından vakumlama cihazının rahatça yerleştirilebiliyor olmasına dikkat edin.
- Poşetin açık kısmını ıslatmayın. Islak poşetlerin kaynakları çok zordur.
- Poşeti mühürlemeden önce açık olan kısmını temizleyin ve düzleştirin. Söz konusu açık kısımda herhangi bir şekilde gıda kalıntısı veya kırışıklıkların olmamasına özen gösterin. Yabancı maddeler veya kırışık bir poşet mühürleme işleminde sorunlara neden olabilir.

**HINWE/5****BİLGİ**

- ▶ Poşette çok fazla hava kalmamasına dikkat edin. Poşeti hava geçirmez şekilde mühürlemeden önce de poşetin içindeki havayı bastırıp çıkartın. Poşette çok fazla hava varsa, vakum pompası üzerindeki yük o kadar artabilir ki, motor tüm havayı poşetin dışına çekmek için yeterli güce sahip olmayı bilir.
- ▶ Hava sızdırmazlığını sağlamak istediğiniz gıdaların keskin kenarları varsa, örn. kemikler, spaghetti veya kabuklu hayvanlar gibi, öncesinde söz konusu gıdaları bir kağıt havluya sarın; bu sayede, torbanın zarar görmesi önlenecektir.
- ▶ Cihazın arada yeterince soğuyabilmesi için dakikada bir poşetten fazla mühürlememeyi öneriyoruz.
- ▶ Çorbalar veya sulu yemekler gibi sıvı gıdaları tamamen hava geçirmez şekilde mühürlemek için bunları öncesinde bir pişirme çanağında veya sert bir kapta dondurun. Sonrasında bunları hava geçirmez şekilde mühürleyin ve tekrar dondurun.
- ▶ Sebzeleri kısa bir süre kaynar suda veya mikrodalgada bekletin, sonra sebzeleri soğutun ve sonrasında da pratik porsiyonlar halinde vakumlayıp mühürleyin.
- ▶ Dondurulmamış gıdaları hava geçirmez bir şekilde mühürlemek için, gıdanın donma sırasında genleşebilmesi 5 cm'lik ek bir poşet uzunluğuna ihtiyacınız vardır. Et veya balıkları kağıt havluya yerleştirin ve birlikte vakumlayın. Kağıt havulu, gıdalardaki nemi emme avantajına sahiptir.
- ▶ Tortilla, krep, Hamburger vb. gıdaları saklamadan önce gıdaların arasına balmumlu veya parşömen kağıdı koyn, böylece daha rahat istiflenebileceklerdir. Daha sonra donmuş gıdaların bir kısmını çıkarmak, tekrar mühürlemek ve dondurmak daha kolay olacaktır.
- ▶ Vakumlama cihazı konserve kutu, teneke kutu veya kavanozları mühürlemek için kul lanı lamaz.

## 6.5 Mühürlenmiş bir poşetin açılması

Poşeti kaynak çizgisinden açmak için makas kullanın.

## 6.6 Vakumlama cihazının saklanması

Cihazınızı çocukların ulaşamayacağı düz ve güvenli bir yerde saklayın.

**HINWE/5****BİLGİ**

- ▶ Kullandıktan sonra cihazı kapatın. Bu şekilde gereksiz enerji tüketimini önler ve güvenliğınızı sağlarsınız.
- ▶ Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız, fişi prizden çekmenizi öneririz.

## 7 Temizlik ve Bakım

Bu bölüm, cihazı temizlerken ve bakımı yaparken dikkat edilmesi gereken önemli noktaları içermektedir. Cihazın hatalı temizlenmesi nedeniyle meydana gelebilecek hasarları önlemek ve cihazın sorunsuz şekilde çalışmasını sağlamak için uyarıları dikkate alın.

## 7.1 Güvenlik uyarıları

### AVORSICHT DiKKAT

Cihazı temizlemeye başlamadan önce aşağıdaki güvenlik talimatlarına dikkat edin:

- ▶ Temizliğe başlamadan önce fişi prizden çekin.
- ▶ Cihaz düzenli olarak temizlenmeli ve kalıntılar bertaraf. Temiz tutulmayan bir cihazın ömrü kısalır ve tehlikeli durumlara mahal verebilir.
- ▶ Kaynak çubuğu vakumlama işlemi sonrasında sıcak olabilir. Yanma tehlikesi vardır! Cihazın soğumasını bekleyin.
- ▶ Cihazı soğuduktan hemen sonra temizleyin. Fazla beklemek gereksiz bir biçimde temizliği zorlaştırır ve bazı durumlarda imkansız hale bile gelebilir. Aşırı ağır kirlenmeler cihaza zarar dahi verebilir.
- ▶ Cihaza nem ulaştığında elektronik parçalar hasar görebilir. Vakum pompasından cihazın içine herhangi bir şekilde sıvı ulaşmamasına dikkat edin.
- ▶ Cihazı suya veya başka sıvılara batırmayın ve bulaşık makinesinde yıkamayın.
- ▶ Aşındırıcı veya asidik temizlik maddeleri veya çözücüler kullanmayın.
- ▶ İnatçı kirleri sert cisimlerle kazımayın.
- ▶ Tekrar kullanmadan önce cihazı iyice kurulayın.

## 7.2 Temizlik

### ◆ Cihazın dışı

Cihazın dışını nemli bir bezle veya yumuşak ve aşındırıcı olmayan sabun çözeltisiyle silin.

### ◆ Cihazın içi

Gıda artıklarını ve sıvıları temizlemek için cihazın iç kısmını havlu kağıtlı temizleyin.

### ◆ Vakum poşetleri

Poşetleri sıcak suda yıkayıp durulayın ve sonrasında tekrar kullanmadan önce iyice kurumalarını bekleyin.

### AVORSICHT DiKKAT

- ▶ Çiğ et, balık veya yağlı gıdalar için kullanılmış olan poşetler tekrar kullanılamaz.

### ◆ Kauçuk conta (poşeti kaynak çubuğuna bastırın)

Kauçuk contayı çıkartın ve bunu sıcak sabunlu suda yıkayın.

### HINWEIS

### BİLGİ

- ▶ Kauçuk conta tekrar takılmadan önce iyice kurulmalıdır.
- ▶ Yeniden monte ederken, hiçbir şeye zarar vermemeye dikkat edin ve cihazın düzgün çalışması için lastik contayı doğru yerleştirmeye dikkat edin.

## 8 Sorun giderme

Bu bölüm, cihazı çalıştırırken dikkat edilmesi gereken önemli noktaları içermektedir. Tehlikeleri ve hasarı önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alın:

## 8.1 Güvenlik uyarıları

### AvoRsiCHT Dikkat

- Yalnızca üretici tarafından eğitim verilmiş uzman elektrikçiler elektrikli ekipman üzerinde onarım işlemlerini gerçekleştirebilir
- Hatalı yapılan onarımlar kullanıcı açısından.

## 8.2 Arıza nedenleri ve çözümleri

Aşağıdaki tablo küçük arızaların tespit edilmesi ve çözülmESİNE yardımcı olacaktır.

Hata	Olası nedeni	Çözümü
Vakumlama cihazı çalışmıyor	Fişi takılı olmayabilir	Fişi takın
	Elektrik kablosu veya fiş arızalı olabilir	Cihazı servise gönderin
	Priz arızalı olabilir	Başka bir priz seçin
Kesilen rolü parçası düzgün mühürlenmiyor	Rolu doğru yerleştirilmemiş olabilir	"Roludaki poşetleri vakumlamak" adlı bölümdeki adımlara uyın
Poşet içinde tam bir vakumlama gerçekleşmiyor	Poşetin açık kısmı tamamen vakum odacığında bulunmayıabilir	Poşeti doğru yerleştirin
	Poşet hasarlı olabilir	Başka bir poşet seçin
	Containın üzerinde pürüzler var	Containları temizleyin ve kuruttuktan sonra tekrar doğru biçimde yerleştirin
Poşet düzgün mühürlenmiyor	Kaynak çubuğu aşırı ısınmış ve bu yüzden poşet eriyor olabilir	Cihazın kapağını açın ve birkaç dakika soğumasını bekleyin
Poşet mühürlendikten sonra vakumlu kalmıyor	Poşet hasarlı olabilir	Başka bir poşet seçin, içeriğindeki maddelerin sivri köşeleri varsa bunları kağıt havlularla sarın
	Kaynak çizgisi üzerinde kırışıklıklar, kırıntılar, yağ veya sıvılar nedeniyle sisdiran alanlar olabilir	Poşeti tekrar açın, poşeti tekrar mühürlemeden önce poşetin üst iç kısmını temizleyin, kaynak çubuğu üzerindeki olası yabancı maddeleri temizleyin.

### HINWEIS

### BİLGİ

- Yukarıdaki adımlarla sorununuzu çözemezseniz lütfen müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

## 9 Eski cihazın imhası

Elektrikli ve elektronik cihazlarda değerli maddeler bulunmaktadır. Aynı zamanda fonksiyon ve güvenlikleri için gerekli olan zararlı maddeler de içermektedirler.

Bu maddeler, normal atık içinde veya hatalı imha durumunda insan sağlığına ve çevreye zarar verebilirler. Bu yüzden de eski cihazınızı asla normal atıklarla atmayın.

### HINWEIS

### BİLGİ

Kullanılmış elektrikli ve elektronik ekipmanları iade etmek ve geri dönüştürmek için ikamet ettiğiniz yerde ayarlanmış toplama noktalarını kullanın. Gerekirse, belediyyenize, atık kurumuna veya satıcınıza sorun.

Eski cihazınız taşınana kadar çocukların ulaşamadığından emin olun.

## 11 Teknik Verirler

Cihaz	Vakumlama Cihazı
Ad	VC10 gümüş
Ürün No.	1340
Bağlantı verileri	220 - 240 V; 50 Hz
Güç	110 W
Dış ölçüler (G/Y/D)	355 x 90 x 150 mm
Ağırlık	1,3 kg

**İthalatçı Firma:**

Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi  
Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim  
Gökay Cad. No:13/3  
Üsküdar 34662 - İstanbul / TÜRKİYE Üsküdar Vergi  
Dairesi - 122 082 7157  
Tel: 0216 634 44 44  
Faks: 0216 634 39 88

**İmalatçı Firma:**

CASO International - Braukmann GmbH  
Raiffeisenstr. 9  
59757 Arnsberg, Germany  
Tel: +49 (0) 29 32 / 547 66 - 0

**Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek****Hususlar:**

- a. Ürününüzü dolu veya boş kullanırken, düz ve kayfan olmayan zeminler üzerinde durmasını sağlayınız.
- b. Ürünü bir zemine koyarken ürün ile zemin temasının hızlı ya da sert olmamasını sağlayınız. Aksi takdirde ürün zarar görebilir.
- c. Taşıma veya nakliye sırasında ürünün boş ve kuru olmasını sağlayınız, titreşime ve darbeye maruz kalmayacak bir koruma veya ambalaj ile bu işlemin yapılması gerekmektedir.

**Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler:**

Ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda ürün ve/veya kişiler zarar görebilir. Tanıtma ve kullanım kılavuzu okunmalı ve ürün bu talimatlara uygun olarak kullanılmalıdır.

**Kullanım Ömrü Bilgisi:**

6502 Tüketiciler koruma kanunu tarafından satış sonrası hizmetler yönetmeliği ek liste de tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

**Enerji Tüketimi Açısından Verimli Kullanıma İlişkin Bilgiler:**

Kısıtlı enerji kaynaklarını verimli kullanmak adına, ürününüüz aktif olarak kullanmadığınız sürece fişten çekiniz. Standby özelliği olan modellerde ürünü stand by modunda bırakmamaya özen gösteriniz.

**Ürünün Montajı:**

Ürünün montajı için teknik kişiye ihtiyaç yoktur. Tanıtma ve kullanma kılavuzundaki talimatlara göre ürünü kullanıma hazır hale getirebilirsiniz. Ürününüzü ilk su ile temizledikten sonra güvenle kullanabilirsiniz.

**Satış Sonrası Hizmetler:**

Telefon: 44 44 784 - 08504737271  
Adres: Barbaros Mahallesi Sedef Sokak  
Validebağ Konakları A2 Blok D:19  
Üsküdar - İstanbul

Güncel yetkili servis iletişim bilgileri ve yedek parça malzeme temini için yukarıda iletişim bilgileri bulunan Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçebilirsiniz. Tüketiciler, şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabileceklerdir. Ürünün 6502 sayılı Tüketicinin Koruması korunması hakkında kanun da tanımlanmış ve 'Ayıplı mal' olarak nitelendirilen kapsama 44 girmesi durumda;

(1) Malın ayıplı olduğunu anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirdiği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,  
İmkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

(2) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya tarşı da kullanılabilir. Bu fikradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmüşinden sonra ayıbin doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.

(3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelen indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbin önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

(4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçya yöneltildesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58inci maddesi uyarınca çkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

(5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelen indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemmiş olduğu bedelen tümü veya bedelen yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

# SERVİS LİSTESİ

## YILDIRIM SOĞUTMA

0322 444 30 66  
P.T.T MAHALLESİ 3556, SOKAK NO: 4/1 YÜREĞİR  
ADANA

## AKDENİZ SOĞUTMA

0533 713 11 40  
HIZIRBEY MAHALLESİ 1509 SOK. NO:3/2 MERKEZ  
ISPARTA

## ABDULLAH KARACA

0344 221 87 04  
İSMETPAŞA MAH. BELLİ İŞHANI ALTI NO:3/A MERKEZ  
KAHRAMANMARAŞ

**SANAL BİLGİSAYAR DAYANIKLı TÜKETİM MALLARI TURİZM PAZARLAMA SANAYİ VE TİCARET LTD.ŞTİ.**

0324 622 18 51  
ÖĞRETMEMLER MAH. RASİM DOKTOR CADDESİ ÇOPUR APT. NO:8 TARSUS  
MERSİN

**HAYAT ELEKTRONİK ELEKTRİK KİMYA ÜRETİM PAZARLAMA SERVİS VE DANışMANLIK**

0424 444 30 66  
İZZET PAŞA MAHALLESİ HACI TEVFİK EFENDİ SOKAK NO: 36 D MERKEZ  
ELAZİG

## ERKEN TEKNİK

0446 214 24 64  
KARAağaç MAH. ŞEHİT POLİS KENAN ARDIÇ CAD.NO:3/224  
ERZİNCAN

## ÜĞUR OTOMASYON

0532 176 41 32  
TOPÇULAR MAHALLESİ TOMURCUK SOKAK NO: 14 B01 MERKEZ  
IGDIR

## GÜLTEPE SOĞUTMA

0432 216 48 90  
BAHÇİVAN MAHALLESİ ABDURAHMAN GAZİ 3. SOKAĞI NO : 5 /2A İPEKYOLU  
VAN

## YASAR SEN

0533 713 11 40  
ÇAY MAHALLESİ ZİNCİRİLİ HAN SOKAK NO:14/1 SANDIKLI  
AFYONKARAHİSAR

## ÜÇGEN SOĞUTMA

0256 811 55 12  
YENİ MAH SELANİK CAD. İNAN APT, NO:61/4 DİDİM  
AYDIN

## KIRCA TEKNİK SERVİS

0532 727 43 52  
MENDERES MAHALLESİ SEYFİ DEMİRŞOY CAD. NO: 6 A BUCA  
İZMİR

## SEFA TEKNİK

0232 632 11 62  
İNKILAP MAHALLESİ VAKIF SOKAK NO: 3/A BERGAMA  
İZMİR

## DENİZ İSİMTA SOĞUTMA

0543 965 39 39  
ÜNALAR MAHALLESİ 1.BOSTANCI SOKAK NO: 24 A UŞAK MERKEZ  
UŞAK

## RAM BİLGİSAYAR

0488 215 12 42  
BAHÇELEVLER MAH. STAD CADDESİ NO 5/A  
BATMAN

## İDEAL OTOMASYON BİLGİ İŞLEM

0342 339 16 72  
DEĞIRMİCEM MAHALLESİ M. AKSOY BLV.NO:75/C  
GAZİANTEP

## GAP SOĞUTMA

0414 444 30 66  
KARSİYAKA MAHALLESİ KARSİYAKA CAD. NO: 85 B HALİLİYE  
ŞANLIURFA

## MERKEZ TEKNİK SERVİS İKLİMLEDİRME

0312 391 04 00  
DURALı ALıÇ MAHALLESİ ŞEHİT HAKAN YORULMAZ CADDESİ NO : 66 B  
MAMAK  
ANKARA

## SANTA TEKNİK

0312 484 07 99  
GAZİOSMANPAŞA MAHALLESİ PLEVNE CADDESİ No : 22 B GÖLBASI  
ANKARA

## MEVSİM İKLİMLEDİRME İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

0532 773 05 96  
ARİFİYE MAH. MUSTAFA KEMAL ATATÜRK CAD. NO:22/A ODUNPAZARI  
ESKİSEHIR

## ÖZEN ELEKTRONİK

0454 212 04 40  
HACİSİYAM MAH. İNÖNÜ CAD. KABAÇAKUZ SOKAK NO:3 GİRESUN  
GİRESUN

## KMS SATIŞ SONRASI HİZMETLER

0366 214 26 96  
İSMAILBEY MAH. ŞEHİT ERTAN SİVRİOĞLU SOKAK NO: 51  
KASTAMONU

## UZMANLAR TEKNİK İSİ. SOĞUTMA SİSTEMLERİ

0366 215 37 86  
AKTEKE MAHALLESİ FAKÜLTET SOKAK NO:6 A MERKEZ  
KASTAMONU

## ÖZEN ELEKTRONİK

0452 444 30 66  
YENİ MAHALLESİ 322 SOKAK NO: 10 A ALTINORDU  
ORDU

## ÜĞUR ELEKTRONİK

0206 566 80 30  
İSMETPAŞA MAHALLESİ MÜLAZIM RİZA SOKAK NO:8-14/1 ÇANAKKALE  
ÇANAKKALE

## MUTLU ORTA

0284 715 22 71  
YUKARI ZAFERİYE MH. İLYAS BEY CD. NO: 15/26 KEŞAN  
EDİRNE

## KİNETİK ELEKTROMEKANİK ENERJİ GÜVENLİK SİSTEMLERİ SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

0212 787 20 40  
FERHATPAŞA MAH. ATATÜRK CAD. HAMİDİ ŞANLI APT, BLOK NO: 44 İÇ KAPI  
NO: 207 ÇATALÇA  
İSTANBUL

## SEVİNC ELEKTRİK

0212 582 33 25  
YENİDOĞAN MAHALLESİ 46. SOKAK NO:103 A ZEYTİNBURNU  
İSTANBUL

## ŞEKER SOĞUTMA ELEKTRİK ELEKTRONİK KLİMA BEYAZ EŞYA

0532 591 04 22  
CEVİZLİ MAH. NEŞE SOKAK NO:20/B MALTEPE  
İSTANBUL

## ER TEKNİK

0288 444 30 66  
KURTULUŞ MAHALLESİ GAZİ MUSTAFA KEMAL BULVARı NO: 74 A BABAESKİ  
KIRKLARELİ

## KARDEŞLER ELEKTRİK

0262 646 64 28  
OSMAN YILMAZ MAHALLESİ KADIOĞLU CADDESİ NO : 17 B GEBZE  
KOCAELİ

## GARANTİ

### CİHAZ SAHİBİNİN

İsim: .....

Adres: .....

EvTel: .....

Cep Tel: .....

İş Tel: .....

E-mail: .....

#### ÖNEMLİ NOT

Lütfen bu kuponu sağ tarafta yazılı olan adrese gönderiniz.

## AYKUT

GLOBAL İTHALAT  
İHRACAT A.Ş.

Altunizade Mah. Ord. Prof.  
Dr.Fahrettin Kerim Gökay Cad.  
No:13/3 Üsküdar/İSTANBUL  
T: 0216 634 44 44/ F: 0216 634 45 70

### GARANTİ BELGESİ

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden başlar ve 2 (iki) yıldır.
- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere malın tamamı garanti süresince garanti kapsamındadır.
- Malın ayılı olduğunu anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11inci maddesinde yer alan;
  - Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
  - Satılanı alıkoyp, ayıp oranında satış bedline indirim isteme,
  - Asın bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
  - İmkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fikradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici ve ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmüşinden sonra ayılı doğduğunu ispat ettiğinde takdirde sorumlu tutulamaz.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlüğü beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelen indirim haklarından birini kullanabilir. 1 Qrantisizliğin tayininde malin ayıbsız değeri,
- ayılınnen önemi ve diğer seçimlik haklara basvurmanın tüketici açısından sorun teksil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz is günü, konut ve tatil amaçlı tasnimazlarda ise altmış is günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58inci maddesini uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarımı talebi, yönetmelikte belirlenen azamı tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi halde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
- Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelen indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemis olduğu bedelin tümü veya bedelen yapılan indirim tutun derhal tüketiciye iade edilir.
- Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketicisi bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

**GARANTİ****GARANTİ BAŞLATMA KUPONU****Satıcı Firma Kaşe ve İmza****Yetkili Servis Kaşe ve İmza**

<b>CİHAZIN</b>	<b>CİNSİ :</b>	<b>SATIŞ TARİHİ :</b>
	<b>MARKASI :</b>	<b>FATURA NO :</b>
	<b>MODELİ :</b>	<b>MONTAJ TARİHİ:</b>
	<b>SERİ NO :</b>	

Üretici veya İthalatçı Firmanın Ünvanı: Aykut Global İthalat İtracat A.Ş
Adres: Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim Gökkay Cad. No: 13/3 Üsküdar/İSTANBUL
Telefonu: 0216 634 44 44
Faks: 0216 634 45 70

Satıcı Firmanın Ünvanı:
Adres:
Telefonu:
Faks:
e-posta:
Fatura Tarih ve Sayısı:
Teslim Tarih ve Yeri:

Ürünün Markası:
Cinsi:
Modeli:
Bandrol ve Seri No:
Teslim Tarihi:
Garanti Süresi: 2 Yıl
Azami Tamir Süresi: 20 iş günü

Üretici veya İthalatçı Firmanın Yetkili İmzası:
Firma kaşesi:

Satıcı Firmanın Yetkili İmzası:
Firma kaşesi:

Ürünün Yetkili İmzası:
Firma kaşesi:

\* Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi tarafından verilen isbu garanti, cihazın anormal bir şekilde ve/ veya maksat dışı kullanılmasından dolayı doğacak arızaların giderilmesini kapsadığı gibi aşağıda belirtilen hususlarda garanti dışı kalır.

1- Müşteriye tesliminden sonra meydana gelen hasar ve arızalar, 2- Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar, 3- Voltaj düşüklüğü ve fazlalığı, 4- Hatalı elektrik ve su tesisatı, uygun olmayan su kullanmak, 5- Cihazın etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedeni ile hasar ve arızalar, 6- Cihazın dis bölmümleri ile ilgili saç ve plastik aksamın çizilme ve/veya kırılması, 7- Cihazlarımız ev tipidir, ticari ve endüstriyel kullanma uygun değildir. 8- Garanti Belgesi üzerinde veya cihaz üzerindeki seri numarasında tahrifat yapıldığında GARANTİ GEÇERSİZDİR.



MÜŞTERİ HİZMETLERİ MERKEZİ

**444 4784**